

Wtorek, 7 czerwca 2005 r.

P6_TA(2005)0215

Wsparcie rozwoju obszarów wiejskich przez EFFROW *

Rezolucja legislacyjna Parlamentu Europejskiego w sprawie projektu rozporządzenia Rady dotyczącego wsparcia rozwoju obszarów wiejskich przez Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (EFRROW) (COM(2004)0490 — C6-0181/2004 — 2004/0161(CNS))

(Procedura konsultacji)

Parlament Europejski,

- uwzględniając projekt Komisji przedstawiony Radzie (COM(2004)0490) ⁽¹⁾,
 - uwzględniając art. 37 Traktatu WE, na mocy którego Rada skonsultowała się z Parlamentem (C6-0181/2004),
 - uwzględniając art. 51 Regulaminu,
 - uwzględniając opinię Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego (CESE 251/05),
 - uwzględniając sprawozdanie Komisji Rolnictwa i Rozwoju Wsi oraz opinie Komisji Budżetowej oraz Komisji Rozwoju Regionalnego (A6-0145/2005),
1. zatwierdza po poprawkach projekt Komisji;
 2. zwraca się do Komisji o odpowiednią zmianę jej projektu, zgodnie z art. 250 ust. 2 Traktatu WE;
 3. zwraca się do Rady, jeśli ta uznałaby za stosowne oddalić się od przyjętego przez Parlament tekstu, o poinformowanie go o tym fakcie;
 4. zwraca się do Rady o ponowne skonsultowanie się z Parlamentem, jeśli ta uznałaby za stosowne wprowadzenie znaczących zmian do projektu Komisji;
 5. zobowiązuje swojego Przewodniczącego do przekazania stanowiska Parlamentu Radzie i Komisji.

TEKST PROPONOWANY
PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKI
PARLAMENTU

Poprawka 1

Punkt 3 preambuły

(3) Reforma WPR z czerwca 2003 i kwietnia 2004 roku wprowadziła zasadnicze zmiany, które najprawdopodobniej będą miały znaczący wpływ na gospodarkę na całym terenie obszarów wiejskich we Wspólnocie, jeśli chodzi o modele produkcji rolniczej, metody zarządzania gruntami, warunki zatrudnienia oraz szersze warunki społeczne i ekonomiczne na obszarach wiejskich.

(3) Reforma WPR z czerwca 2003 roku i kwietnia 2004 roku wprowadziła zasadnicze zmiany, które najprawdopodobniej będą miały znaczący wpływ na gospodarkę na całym terenie obszarów wiejskich we Wspólnocie, jeśli chodzi o **rozwój strukturalny rolnictwa, podział regionalny oraz intensywność produkcji, jak również wpływ na** modele produkcji rolniczej, metody zarządzania gruntami, warunki zatrudnienia oraz szersze warunki społeczne i ekonomiczne na obszarach wiejskich.

Poprawka 2

Punkt 3 a preambuły (nowy)

(3a) W nadchodzących latach europejski sektor żywności i rolnictwa będzie poddawany coraz większej liberalizacji i musi zyskać zdolność do rywalizacji na światowym rynku. Wspólne polityki UE powinny stwarzać możliwości uzyskania większej konkurencyjności dzięki innowacjom.

Poprawka 3

Punkt 3 b preambuły (nowy)

(3b) Większa konkurencyjność w sektorze rolno-spożywczym na obszarach wiejskich będzie wymagać stworzenia europejskich znaków jakości, będących dowodem bezpieczeństwa żywności, dokumentacji procesu produkcyjnego (możliwość śledzenia go), dobrostanu zwierząt oraz warunków środowiska naturalnego i pracy.

(¹) Dotychczas nieopublikowany w Dz.U.

Wtorek, 7 czerwca 2005 r.

TEKST PROPONOWANY
PRZEZ KOMISJĘPOPRAWKI
PARLAMENTU

Poprawka 4

Punkt 5 preambuły

(5) Wspólnota może podejmować środki zgodnie z zasadą subsydiarności jak postanowiono w art. 5 Traktatu. Ponieważ celu, jakim jest rozwój obszarów wiejskich, nie mogą we właściwy sposób osiągnąć Państwa Członkowskie, biorąc pod uwagę powiązania istniejące pomiędzy powyższym celem a innymi instrumentami wspólnej polityki rolnej, rozmiar różnic pomiędzy obszarami wiejskimi oraz ograniczenia w zakresie zasobów finansowych będących w dyspozycji Państw Członkowskich w rozszerzonej Unii, można go lepiej osiągnąć na poziomie Wspólnoty poprzez wieloletnie gwarancje finansowania przez Wspólnotę oraz poprzez skupienie się na jego priorytetach. Zgodnie z zasadą proporcjonalności określoną w art. 5 Traktatu, obecne rozporządzenie nie wykracza poza to, co jest konieczne do osiągnięcia tego celu.

(5) Wspólnota może podejmować środki zgodnie z zasadą subsydiarności jak postanowiono w art. 5 Traktatu. Ponieważ celu, jakim jest rozwój obszarów wiejskich, nie mogą we właściwy sposób osiągnąć Państwa Członkowskie, biorąc pod uwagę powiązania istniejące pomiędzy powyższym celem a innymi instrumentami wspólnej polityki rolnej, rozmiar różnic pomiędzy obszarami wiejskimi oraz ograniczenia w zakresie zasobów finansowych będących w dyspozycji Państw Członkowskich w rozszerzonej Unii, można go lepiej osiągnąć na poziomie Wspólnoty poprzez wieloletnie gwarancje finansowania przez Wspólnotę oraz poprzez skupienie się na jego priorytetach. **Unia Europejska musi zagwarantować, że niniejsze rozporządzenie będzie możliwe do finansowej realizacji poprzez alokację środków umożliwiających sfinansowanie zarówno starych jak i nowych działań na rzecz rozwoju obszarów wiejskich.** Zgodnie z zasadą proporcjonalności określoną w art. 5 Traktatu, obecne rozporządzenie nie wykracza poza to, co jest konieczne do osiągnięcia tego celu.

Poprawka 5

Punkt 6 preambuły

(6) Działalność Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich, zwanego dalej „Funduszem”, oraz operacje, do których Fundusz się przyczynia, muszą być spójne i zgodne z innymi politykami Wspólnoty oraz zgodne z całym prawodawstwem Wspólnoty.

(6) Działalność Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich, zwanego dalej „Funduszem”, oraz operacje, do których Fundusz się przyczynia, muszą być spójne i zgodne z **polityką spójności na obszarach wiejskich** i innymi politykami Wspólnoty oraz zgodne z całym prawodawstwem Wspólnoty.

Poprawka 6

Punkt 7 preambuły

(7) W swych działaniach na rzecz rozwoju obszarów wiejskich Wspólnota troszczy się o sprzyjanie eliminacji różnic oraz promocji równości kobiet i mężczyzn zgodnie z art. 2 i 3 Traktatu.

(7) W swych działaniach na rzecz rozwoju obszarów wiejskich Wspólnota troszczy się o sprzyjanie eliminacji różnic oraz promocji **niedyskryminacji** i równości kobiet i mężczyzn zgodnie z art. 2 i 3 Traktatu.

Poprawka 7

Punkt 11 preambuły

(11) Aby zapewnić zrównoważony rozwój obszarów wiejskich, konieczne jest skupienie się na ograniczonej liczbie zasadniczych celów priorytetowych na poziomie Wspólnoty związanych z konkurencyjnością rolnictwa i leśnictwa, zarządzaniem gruntami i środowiskiem naturalnym oraz jakością życia i dywersyfikacją działalności w tych sferach.

(11) Aby zapewnić zrównoważony rozwój obszarów wiejskich, konieczne jest skupienie się na ograniczonej liczbie zasadniczych celów priorytetowych na poziomie Wspólnoty związanych z konkurencyjnością rolnictwa i leśnictwa, zarządzaniem gruntami i środowiskiem naturalnym oraz jakością życia i dywersyfikacją działalności w tych sferach, **uwzględniając jednakże zróżnicowanie sytuacji w ramach UE, od peryferyjnych obszarów wiejskich dotkniętych wyludnieniem i recesją, po obszary podmiejskie, znajdujące się pod wzrastającą presją ze strony ośrodków miejskich.**

Wtorek, 7 czerwca 2005 r.

TEKST PROPONOWANY
PRZEZ KOMISJĘPOPRAWKI
PARLAMENTU

Poprawka 8

Punkt 16 preambuły

(16) Przyznanie młodym rolnikom szczególnych przywilejów może im ułatwić zarówno rozpoczęcie działalności, jak i strukturalne dostosowanie ich gospodarstw po rozpoczęciu działalności. **Środek wspierający rozpoczęcie działalności powinno się usprawnić poprzez udzielanie jednorazowej premii i uzależnić go od opracowania planu biznesowego zapewniającego rozwój działalności młodych rolników.**

(16) Przyznanie młodym rolnikom szczególnych przywilejów może im ułatwić zarówno rozpoczęcie działalności, jak i strukturalne dostosowanie ich gospodarstw po rozpoczęciu działalności. **Warunkiem udzielenia pomocy w ramach środka wspierającego rozpoczęcie działalności powinno być przedstawienie właściwego planu biznesowego, jako instrumentu mającego zapewnić przyszły rozwój działalności nowego przedsiębiorstwa. W celu ułatwienia uruchomienia i rozwoju nowego przedsiębiorstwa przedstawienie tego planu biznesowego należy poprzeć odpowiednimi środkami zachęcającymi, w formie zintegrowanego zestawu środków dotyczących różnych osi interwencji.**

Poprawka 9

Punkt 23 preambuły

(23) Powinno się sprzyjać usprawnieniom w przetwarzaniu i wprowadzaniu do obrotu pierwotnej produkcji rolnej i leśnej poprzez wsparcie dla inwestycji, których celem jest poprawa wydajności w sektorze przetwórczym i handlowym, promowanie przetwórstwa produkcji rolnej i leśnej dla celów energii odnawialnej, wprowadzanie nowych technologii, otwieranie nowych możliwości rynkowych dla produktów rolnych i leśnych, położenie nacisku na jakość, poprawę efektywności w zakresie ochrony środowiska, bezpieczeństwa pracy, higieny oraz warunków utrzymania zwierząt, **we właściwych przypadkach**, poprzez **ukierunkowanie na małe przedsiębiorstwa i mikroprzedsiębiorstwa**, które mają większe możliwości dodania wartości do produktów lokalnych, przy jednoczesnym uproszczeniu warunków uzyskania pomocy inwestycyjnej w porównaniu z tymi ustanowionymi na mocy rozporządzenia Rady (WE) nr 1257/1999.

(23) Powinno się sprzyjać usprawnieniom w przetwarzaniu i wprowadzaniu do obrotu pierwotnej produkcji rolnej i leśnej poprzez wsparcie dla inwestycji, których celem jest poprawa wydajności w sektorze przetwórczym i handlowym, promowanie przetwórstwa produkcji rolnej i leśnej dla celów energii odnawialnej, wprowadzanie nowych technologii, otwieranie nowych możliwości rynkowych dla produktów rolnych i leśnych, położenie nacisku na jakość, poprawę efektywności w zakresie ochrony środowiska, bezpieczeństwa pracy, higieny oraz warunków utrzymania zwierząt, poprzez **wspieranie mikroprzedsiębiorstw, małych i średnich przedsiębiorstw oraz grup producentów**, które mają większe możliwości dodania wartości do produktów lokalnych, przy jednoczesnym uproszczeniu warunków uzyskania pomocy inwestycyjnej w porównaniu z tymi ustanowionymi na mocy rozporządzenia Rady (WE) nr 1257/1999.

Poprawka 10

Punkt 32 preambuły

(32) Dopłaty z tytułu naturalnych przeszkód na obszarach górskich oraz dopłaty na innych obszarach z przeszkodami powinny sprzyjać, poprzez nieprzerwane użytkowanie ziemi rolniczej, utrzymaniu terenów wiejskich oraz utrzymaniu i promocji zrównoważonych systemów rolnych. Powinno się ustanowić obiektywne parametry dla ustalenia poziomu dopłat celem zapewnienia efektywności niniejszego systemu wsparcia oraz zapewnienia osiągnięcia jego celów.

(32) Dopłaty z tytułu naturalnych przeszkód na obszarach górskich oraz dopłaty na innych obszarach z przeszkodami powinny sprzyjać, poprzez nieprzerwane użytkowanie ziemi rolniczej, utrzymaniu terenów wiejskich oraz utrzymaniu i promocji zrównoważonych systemów rolnych. Powinno się ustanowić obiektywne parametry dla ustalenia poziomu dopłat celem zapewnienia efektywności niniejszego systemu wsparcia oraz zapewnienia osiągnięcia jego celów. **Przy zachowaniu koniecznej ciągłości w rozgraniczaniu obszarów z przeszkodami w przyszłości przyjmowane kryteria powinny uwzględniać przede wszystkim naturalne przeszkody w danym Państwie Członkowskim. W kwestii dopłat wyrównawczych Państwa Członkowskie powinny być nakłaniane do rozbudowywania systemów obiektywnego zróżnicowania. Wzywa się Komisję do przedstawienia kompleksowych wytycznych na temat definiowania obszarów dotkniętych przeszkodami, przy uwzględnieniu wszelkich właściwych aspektów. Do tego czasu należy stosować obowiązującą definicję.**

Wtorek, 7 czerwca 2005 r.

TEKST PROPONOWANY
PRZEZ KOMISJĘPOPRAWKI
PARLAMENTU

Poprawka 11

Punkt 33 preambuły

(33) Powinno się nadal przyznawać rolnikom wsparcie, aby pomóc im w uporaniu się ze szczególnymi niedogodnościami na właściwych obszarach, wynikającymi z wykonywania dyrektywy Rady 79/409/EWG z dnia 2 kwietnia 1979 r. w sprawie ochrony dzikiego ptactwa oraz dyrektywy Rady 92/43/EWG z dnia 21 maja 1992 r. w sprawie ochrony siedlisk przyrodniczych oraz dzikiej fauny i flory w celu wsparcia skutecznego zarządzania siedliskami sieci NATURA 2000.

(33) **Jakkolwiek** powinno się nadal przyznawać rolnikom **i właścicielom lasów** wsparcie, aby pomóc im w uporaniu się ze szczególnymi niedogodnościami na właściwych obszarach, wynikającymi z wykonywania dyrektywy Rady 79/409/EWG z dnia 2 kwietnia 1979 r. w sprawie ochrony dzikiego ptactwa oraz dyrektywy Rady 92/43/EWG z dnia 21 maja 1992 r. w sprawie ochrony siedlisk przyrodniczych oraz dzikiej fauny i flory w celu wsparcia skutecznego zarządzania siedliskami sieci NATURA 2000, **Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich powinien stanowić jedynie pomocnicze źródło takiego wsparcia; obok innych europejskich funduszy, głównym źródłem finansowania są przede wszystkim budżety krajowe i regionalne.**

Poprawka 12

Punkt 34 preambuły

(34) Dopłaty agrośrodowiskowe powinny nadal odgrywać pierwszoplanową rolę we wspieraniu zrównoważonego rozwoju obszarów wiejskich oraz w odpowiedzi na wzrastający popyt społeczeństwa na usługi środowiskowe. Powinny one również zachęcać rolników do służenia społeczeństwu jako całości poprzez wprowadzanie lub dalsze stosowanie metod produkcji rolnej zgodnych z ochroną i poprawą stanu środowiska, otoczenia przyrodniczego i jego właściwości, zasobów naturalnych, gleby i zróżnicowania genetycznego. Zgodnie z zasadą „zanieczyszczający płaci” dopłaty te winny pokrywać jedynie te zobowiązania, które wykraczają poza odpowiednie normy obowiązkowe.

(34) Dopłaty agrośrodowiskowe powinny nadal odgrywać pierwszoplanową rolę we wspieraniu zrównoważonego rozwoju obszarów wiejskich oraz w odpowiedzi na wzrastający popyt społeczeństwa na usługi środowiskowe. Powinny one również zachęcać rolników do służenia społeczeństwu jako całości poprzez wprowadzanie lub dalsze stosowanie metod produkcji rolnej zgodnych z ochroną i poprawą stanu środowiska, otoczenia przyrodniczego i jego właściwości, zasobów naturalnych, gleby i zróżnicowania genetycznego. Zgodnie z zasadą „zanieczyszczający płaci” dopłaty te winny pokrywać jedynie te zobowiązania, które wykraczają poza odpowiednie normy obowiązkowe, **przy czym, poza rekompensatą z tytułu skutków w zakresie kosztów i dochodów, należy zadbać również o skuteczne elementy wsparcia.**

Poprawka 13

Punkt 45 preambuły

(45) Istnieje potrzeba towarzyszenia zmianom na obszarach wiejskich poprzez udzielanie im pomocy w *dywersyfikowaniu* działalności rolniczej w kierunku działalności nierolniczej i rozwijaniu sektorów nierolniczych, promowaniu zatrudnienia, poprawie podstawowych usług i dokonywaniu inwestycji czyniących obszary wiejskie bardziej atrakcyjnymi w celu odwrócenia trendów zanikania bytności gospodarczej i społecznej oraz wyludniania na terenach wiejskich. Konieczne w tym względzie jest również poczynienie wysiłków na rzecz poprawy potencjału ludzkiego.

(45) Istnieje potrzeba towarzyszenia zmianom na obszarach wiejskich poprzez udzielanie im pomocy w *różnicowaniu* działalności rolniczej w kierunku działalności nierolniczej i rozwijaniu sektorów nierolniczych, promowaniu zatrudnienia, poprawie podstawowych usług i dokonywaniu inwestycji czyniących obszary wiejskie bardziej atrakcyjnymi w celu odwrócenia trendów zanikania bytności gospodarczej i społecznej oraz wyludniania na terenach wiejskich. Konieczne w tym względzie jest również poczynienie wysiłków na rzecz poprawy potencjału ludzkiego. **Środki rozwoju obszarów wiejskich, szczególnie te zawarte w osi priorytetowej III, powinny zostać wprowadzone w życie oprócz istniejących polityk i tym samym doprowadzić do szczególnej synergii na obszarach wiejskich.**

Wtorek, 7 czerwca 2005 r.

TEKST PROPONOWANY
PRZEZ KOMISJĘPOPRAWKI
PARLAMENTU

Poprawka 14

Punkt 50 preambuły

(50) Biorąc pod uwagę istotne znaczenie podejścia LEADER, **znaczącą** część udziału Funduszu należy przeznaczyć na ten priorytet.

(50) Biorąc pod uwagę istotne znaczenie podejścia LEADER, **odpowiednią** część udziału Funduszu należy przeznaczyć na ten priorytet.

Poprawka 15

Punkt 56 preambuły

(56) Poza tymi kwotami Państwa Członkowskie muszą wziąć pod uwagę kwoty generowane przez modulację, jak przewidziano w art. 12 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr .../... [w sprawie finansowania WPR].

(56) Poza tymi kwotami Państwa Członkowskie muszą wziąć pod uwagę kwoty generowane przez modulację, jak przewidziano w art. 12 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr .../... [w sprawie finansowania WPR], **przy czym kwoty te ze względu na pochodzenie z pierwszego filara powinny zostać użyte do bezpośredniego wspomagania wspólnej polityki rolnej w zakresie rolnictwa i leśnictwa, a zwłaszcza do zwiększenia pomocy dla tych rolników, którzy otrzymują jej najmniej.**

Poprawka 16

Punkt 58 preambuły

(58) Wysokość udziału Funduszu w programowaniu rozwoju obszarów wiejskich powinno się ustalić w odniesieniu do wydatków publicznych w Państwach Członkowskich, przy uwzględnieniu znaczenia priorytetu dla zarządzania gruntami i środowiska, sytuacji w regionach objętych Celem Konwergencji, **priorytetu udzielonego podejściu** LEADER, regionach peryferyjnych, o których mowa w art. 299 Traktatu oraz na wyspach objętych rozporządzeniem (Rady (EWG) nr 2019/93 z dnia 19 lipca 1993 r. wprowadzającym szczególne środki dla mniejszych wysp Morza Egejskiego dotyczące niektórych produktów rolnych⁷.

(58) Wysokość udziału Funduszu w programowaniu rozwoju obszarów wiejskich powinno się ustalić w odniesieniu do wydatków publicznych w Państwach Członkowskich, przy uwzględnieniu znaczenia priorytetu dla zarządzania gruntami i środowiska, sytuacji w regionach objętych Celem Konwergencji, **znaczenia przywiązywanego do podejścia** LEADER, regionach peryferyjnych, o których mowa w art. 299 Traktatu oraz na wyspach objętych rozporządzeniem (Rady (EWG) nr 2019/93 z dnia 19 lipca 1993 r. wprowadzającym szczególne środki dla mniejszych wysp Morza Egejskiego dotyczące niektórych produktów rolnych⁷.

Poprawka 17

Punkt 66 preambuły

(66) **Rezerwa Wspólnoty na podejście LEADER powinna być przydzielana z uwzględnieniem skuteczności programów w tym względzie. Stosownie do tego ustanawia się kryteria przyznawania tej rezerwy.**

skreślony

Poprawka 18

Artykuł 3

Fundusz przyczynia się do promowania zrównoważonego rozwoju obszarów wiejskich na terenie całej Wspólnoty w sposób komplementarny względem polityki wsparcia rynku i dochodów wspólnej polityki rolnej, polityki spójności oraz wspólnej polityki rybołówstwa.

Fundusz, **odnosząc się wyraźnie do art. 33 ust. 1 Traktatu WE, przy szczególnym podkreśleniu celów Wspólnej Polityki Rolnej**, przyczynia się do promowania zrównoważonego rozwoju **terytorialnego** obszarów wiejskich na terenie całej Wspólnoty **i do zapobiegania wyludnianiu obszarów wiejskich** w sposób komplementarny względem polityki wsparcia rynku i dochodów wspólnej polityki rolnej, polityki spójności, **polityk na rzecz integracji społecznej, niedyskryminacji i promowania równych szans** oraz wspólnej polityki rybołówstwa.

Wtorek, 7 czerwca 2005 r.

TEKST PROPONOWANY
PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKI
PARLAMENTU

Poprawka 19

Artykuł 4 ustęp 1 litera a)

a) poprawy konkurencyjności rolnictwa i leśnictwa poprzez wsparcie dla restrukturyzacji;

a) poprawy konkurencyjności rolnictwa i leśnictwa poprzez wsparcie dla **rozwoju i** restrukturyzacji, **innowacji, szkoleń i kwalifikacji zawodowych**;

Poprawka 20

Artykuł 4 ustęp 1 litera b)

b) poprawy stanu środowiska i terenów wiejskich poprzez wsparcie dla zarządzania gruntami;

b) poprawy stanu środowiska, terenów wiejskich **i uprawy ziemi** poprzez wsparcie dla **zrównoważonego** zarządzania gruntami;

Poprawka 21

Artykuł 4 ustęp 1 litera c)

c) poprawy jakości życia na obszarach wiejskich oraz popierania dywersyfikacji działalności gospodarczej.

c) poprawy jakości życia **i rozwoju kulturalnego** na obszarach wiejskich oraz popierania **rozwoju i** dywersyfikacji działalności gospodarczej.

Poprawka 22

Artykuł 4 ustęp 1 litera ca) (nowa)

ca) lepszego zaopatrzenia ludności lokalnej i mieszkańców regionu w miejscowe produkty rolne;

Poprawka 23

Artykuł 4 ustęp 1 litera cb) (nowa)

cb) zwiększenia zaangażowania na rzecz zrównoważonych dostaw energii i ochrony klimatu.

Poprawka 24

Artykuł 5 ustęp 1

1. Fundusz uzupełnia działania krajowe, regionalne i lokalne **sprzyjające** priorytetom Wspólnoty.

1. Fundusz uzupełnia działania krajowe, regionalne i lokalne, **bez uszczerbku dla wdrażania właściwych narodowych programów rozwoju sprzyjających** priorytetom Wspólnoty.

Poprawka 25

Artykuł 5 ustęp 2

2. Komisja oraz Państwa Członkowskie zapewniają, aby pomoc z Funduszu i Państw Członkowskich była spójna z działalnością, polityką i priorytetami Wspólnoty. Pomoc z Funduszu musi być spójna z celami spójności gospodarczej i społecznej, a w szczególności z celami Europejskiego Funduszu Rybołówstwa.

2. Komisja oraz Państwa Członkowskie zapewniają, aby pomoc z Funduszu i Państw Członkowskich była spójna z działalnością, polityką i priorytetami Wspólnoty. Pomoc z Funduszu musi być spójna z celami spójności gospodarczej, społecznej **i terytorialnej**, a w szczególności z celami Europejskiego Funduszu Rybołówstwa **i polityki ochrony środowiska**.

Wtorek, 7 czerwca 2005 r.

TEKST PROPONOWANY
PRZEZ KOMISJĘPOPRAWKI
PARLAMENTU

Poprawka 26

Artykuł 5 ustęp 4

4. Istnieje również spójność ze środkami finansowanymi przez Europejski Fundusz Gwarancji Rolnej.

4. Istnieje również spójność ze środkami finansowanymi przez Europejski Fundusz Gwarancji Rolnej, **które muszą być wyraźnie odróżniane od środków finansowych z innych funduszy strukturalnych.**

Poprawka 27

Artykuł 6 ustęp 1 litera b)

b) **partnerami gospodarczymi i społecznymi;**

b) **organizacjami reprezentującymi partnerów gospodarczych i społecznych oraz organizacje wiejskie działające w tym sektorze.**

Poprawka 28

Artykuł 6 ustęp 3

3. Partnerstwo angażuje się w przygotowywanie i monitorowanie narodowego planu strategicznego oraz w przygotowywanie, wdrażanie, monitorowanie i ocenę programów rozwoju obszarów wiejskich. Państwa Członkowskie angażują wszystkich odpowiednich partnerów na różnych etapach programowania, **z właściwym poszanowaniem ram czasowych wyznaczonych dla każdej fazy.**

3. Partnerstwo angażuje się w przygotowywanie i monitorowanie narodowego planu strategicznego oraz w przygotowywanie, wdrażanie, monitorowanie i ocenę programów rozwoju obszarów wiejskich. Państwa Członkowskie angażują wszystkich odpowiednich partnerów na różnych etapach programowania. **Dlatego podczas planowania programów należy zadbać o wyznaczenie wystarczająco odległych terminów, które umożliwią przeprowadzenie konsultacji z różnymi partnerami i zapewnią faktyczne uczestnictwo.**

Poprawka 29

Artykuł 7

Państwa Członkowskie odpowiadają za wdrażanie programów rozwoju obszarów wiejskich na odpowiednim poziomie terytorialnym, zgodnie z ich własnymi ustaleniami instytucjonalnymi. Obowiązek ten będzie wykonywany zgodnie z niniejszym rozporządzeniem.

Państwa Członkowskie odpowiadają za wdrażanie programów rozwoju obszarów wiejskich na odpowiednim poziomie terytorialnym, zgodnie z ich własnymi ustaleniami instytucjonalnymi **i zasadami pomocniczości określonymi w Traktacie ustanawiającym Konstytucję dla Europy.** Obowiązek ten będzie wykonywany zgodnie z niniejszym rozporządzeniem.

Poprawka 30

Artykuł 8 ustęp 1

Państwa Członkowskie i Komisja promują równość mężczyzn i kobiet na wszystkich różnych etapach wdrażania programów.

Państwa Członkowskie i Komisja promują równość mężczyzn i kobiet **i niedyskryminację ze względów określonych w art. 13 Traktatu** na poszczególnych etapach wdrażania programów.

Poprawka 31

Artykuł 8 akapit 2

Dotyczy to etapów projektowania, wdrażania, monitorowania i oceny.

Dotyczy to etapów projektowania, wdrażania, monitorowania i oceny, **gdzie kwestia włączania problematyki płci do głównego nurtu działań stanowi podstawowe kryterium oceny kwalifikowania się programu.**

Wtorek, 7 czerwca 2005 r.

TEKST PROPONOWANY
PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKI
PARLAMENTU

Poprawka 32

Artykuł 8, zdanie 2 a (nowe)

Państwa Członkowskie opracowują środki ułatwiające kobietom dostęp do współwłasności gospodarstw oraz do pomocy przewidzianej w niniejszym rozporządzeniu.

Poprawka 33

Artykuł 8 a (nowy)

Artykuł 8a

Specjalne wsparcie dla małych przedsiębiorstw i mikroprzedsiębiorstw

Państwa Członkowskie i Komisja będą wspierać małe przedsiębiorstwa i mikroprzedsiębiorstwa ze względu na ich szczególne znaczenie dla zatrudnienia i środowiska naturalnego na obszarach wiejskich. Ze względu na szczególne społeczno-gospodarcze znaczenie tego rodzaju przedsiębiorstw, każde Państwo Członkowskie przyjmuje takie kryteria udzielania finansowego wsparcia, które zapewnią tym przedsiębiorstwom uprzywilejowany dostęp do funduszy przeznaczonych na rozwój obszarów wiejskich.

Poprawka 34

Artykuł 9 ustęp 1 akapit pierwszy

1. Rada przyjmuje na poziomie Wspólnoty strategiczne wytyczne dotyczące rozwoju obszarów wiejskich dla okresu programowania od 1 stycznia 2007 roku do 31 grudnia 2013 roku, uwzględniając priorytety polityki wyznaczone na poziomie Wspólnoty.

1. Rada przyjmuje na poziomie Wspólnoty strategiczne wytyczne dotyczące rozwoju obszarów wiejskich, **a szczególnie realizacji celów określonych w art. 4** dla okresu programowania od 1 stycznia 2007 roku do 31 grudnia 2013 roku, uwzględniając priorytety polityki wyznaczone na poziomie Wspólnoty.

Poprawka 35

Artykuł 9 ustęp 1 akapit drugi

Niniejsze wytyczne wyznaczają na poziomie Wspólnoty strategiczne priorytety rozwoju obszarów wiejskich dla okresu programowania **celem wdrażania każdego z tytułów priorytetów ustanowionych w niniejszym rozporządzeniu.**

Niniejsze wytyczne wyznaczają na poziomie Wspólnoty strategiczne priorytety rozwoju obszarów wiejskich dla okresu programowania. **Bez uszczerbku dla wyłącznych kompetencji Państw Członkowskich, zgodnie z zasadą pomocniczości, Państwa Członkowskie uwzględniają powyższe wytyczne w narodowych planach strategicznych określonych w art. 11.**

Poprawka 36

Artykuł 11 ustęp 3 litera e)

e) środki dla zapewnienia koordynacji z **innymi instrumentami WPR oraz z polityką spójności;**

e) środki dla zapewnienia koordynacji **między wspólną polityką rolną, z jej dwoma filarami: 1a i 1b, a politykami: spójności, konwergencji terytorialnej, konkurencyjności regionalnej i zatrudnienia;**

Wtorek, 7 czerwca 2005 r.

TEKST PROPONOWANY
PRZEZ KOMISJĘPOPRAWKI
PARLAMENTU

Poprawka 37

Artykuł 11 ustęp 3 litera g a) (nowa)

ga) opis sposobu, w jaki plan przyczynia się do integracji społecznej i niedyskryminacji

Poprawka 38

Artykuł 11 a ustęp 2

2. Każde Państwo Członkowskie wysyła swój narodowy plan strategiczny Komisji przed przedłożeniem swoich programów rozwoju obszarów wiejskich.

2. Każde Państwo Członkowskie wysyła swój narodowy plan strategiczny Komisji przed przedłożeniem **lub równocześnie z przedłożeniem** swoich programów rozwoju obszarów wiejskich. **Jeżeli Państwo Członkowskie ma tylko jeden program rozwoju obszarów wiejskich, krajowa strategia może zostać w nim ujęta w formie odrębnego rozdziału.**

Poprawka 39

Artykuł 12 nagłówek i ustęp 1

Coroczne raporty podsumowujące Państwa Członkowskiego

1. **Po raz pierwszy w roku 2008 i** nie później niż **1 października każdego roku**, każde Państwo Członkowskie przedkłada Komisji raport podsumowujący z przedstawieniem postępów dokonanych we wdrażaniu swej strategii i celów oraz ich wkładu w osiągnięcie strategicznych wytycznych Wspólnoty dotyczących rozwoju obszarów wiejskich.

Raporty podsumowujące Państwa Członkowskiego

1. Nie później niż **1 października 2010 roku**, każde Państwo Członkowskie przedkłada Komisji raport podsumowujący z przedstawieniem postępów dokonanych we wdrażaniu swej strategii i celów oraz ich wkładu w osiągnięcie strategicznych wytycznych Wspólnoty dotyczących rozwoju obszarów wiejskich. **Po zakończeniu okresu programowania każde Państwo Członkowskie przedkłada raport podsumowujący z okresu programowania na lata 2007-2013.**

Poprawka 40

Artykuł 13 nagłówek i ustęp 1

Coroczny raport Komisji

1. **Po raz pierwszy w roku 2009 i na początku każdego roku**, Komisja przedstawia **coroczny** raport podsumowujący główne postępy, trendy i wyzwania związane z wdrażaniem narodowych planów strategicznych oraz strategicznych wytycznych Wspólnoty. Raport opiera się na analizie i ocenie przez Komisję **corocznych** raportów podsumowujących Państw Członkowskich, o których mowa w art. 12, oraz jakichkolwiek innych dostępnych danych. Wskazuje on środki, które zostały lub mają być podjęte przez Państwa Członkowskie i Komisję celem zapewnienia właściwych działań w odpowiedzi na wnioski raportu.

Raport Komisji

1. Komisja, **po przedłożeniu raportów przez Państwa Członkowskie**, przedstawia **w 2011 r.** raport podsumowujący główne postępy, trendy i wyzwania związane z wdrażaniem narodowych planów strategicznych oraz strategicznych wytycznych Wspólnoty. Raport opiera się na analizie i ocenie przez Komisję raportów Państw Członkowskich, o których mowa w art. 12, oraz jakichkolwiek innych dostępnych danych. Wskazuje on środki, które zostały lub mają być podjęte przez Państwa Członkowskie i Komisję celem zapewnienia właściwych działań w odpowiedzi na wnioski raportu.

Poprawka 41

Artykuł 13 ustęp 2

2. **Coroczny** raport Komisji wysyła się do Rady, Parlamentu, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów.

2. Raport Komisji wysyła się do Rady, **Parlamentu Europejskiego**, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów.

Wtorek, 7 czerwca 2005 r.

TEKST PROPONOWANY
PRZEZ KOMISJĘPOPRAWKI
PARLAMENTU

Poprawka 42

Artykuł 14 ustęp 2

2. Państwo Członkowskie może przedłożyć bądź to **pojedynczy program dla całego swego terytorium** bądź też **program dla każdego regionu**.

2. Państwo Członkowskie może przedłożyć bądź to program **narodowy** bądź też **programy regionalne lub program stanowiący połączenie obu rodzajów programów**.

Poprawka 43

Artykuł 16

Wkład finansowy Wspólnoty w każdy z trzech celów, o których mowa w art. 4, obejmuje przynajmniej **15 %** całkowitego wkładu Funduszu w program dla osi priorytetowej I i **III**, o których mowa w sekcjach **odpowiednio I i III** w rozdziale I tytułu IV, oraz **25 %** całkowitego wkładu Funduszu w program dla osi priorytetowej II, o której mowa w sekcji II rozdziału I.

Wkład finansowy Wspólnoty w każdy z pięciu celów, o których mowa w art. 4, obejmuje przynajmniej **10 %** całkowitego wkładu Funduszu w program dla osi priorytetowej I, o której mowa w **sekcji I** w rozdziale I tytułu IV, oraz **20 %** całkowitego wkładu Funduszu w program dla osi priorytetowej II, o której mowa w sekcji II rozdziału I, **oraz 8 % całkowitego wkładu Funduszu w program osi priorytetowej III, o której mowa w sekcji III rozdziału I**.

Poprawka 44

Artykuł 18 ustęp 1

1. Programy rozwoju obszarów wiejskich poddaje się ponownej analizie i, w razie potrzeby, dostosowuje na pozostałą część okresu z inicjatywy Państwa Członkowskiego lub Komisji po zatwierdzeniu przez Komitet Monitorujący. Poprawki te mają na celu uwzględnienie wyniku oceny i corocznych raportów Komisji, szczególnie w celu udoskonalenia lub dostosowania sposobu, w jaki uwzględnia się priorytety Wspólnoty. **W programach rozwoju obszarów wiejskich wprowadza się w razie potrzeby poprawki po przyznaniu rezerwy programu LEADER, o której mowa, w art. 92.**

1. Programy rozwoju obszarów wiejskich poddaje się ponownej analizie i, w razie potrzeby, dostosowuje na pozostałą część okresu z inicjatywy Państwa Członkowskiego lub Komisji po zatwierdzeniu przez Komitet Monitorujący. Poprawki te mają na celu uwzględnienie wyniku oceny i corocznych raportów Komisji, szczególnie w celu udoskonalenia lub dostosowania sposobu, w jaki uwzględnia się priorytety Wspólnoty.

Poprawka 45

Artykuł 19 litera a) punkt v a) (nowy)

va) wsparcie techniczne dla rolników i właścicieli lasów;

Poprawka 46

Artykuł 19 litera b) punkt i)

i) modernizację gospodarstw rolnych,

i) modernizację gospodarstw rolnych, **obejmującą także najmniejsze gospodarstwa,**

Poprawka 47

Artykuł 19 litera b) punkt v b) (nowy)

vb) rozwój badań;

Poprawka 48

Artykuł 19 litera c) punkt i)

i) pomoc rolnikom w dostosowaniu się do wymagających norm opartych na prawodawstwie Wspólnoty,

i) pomoc rolnikom w dostosowaniu się do wymagających norm opartych na prawodawstwie Wspólnoty, **w celu zapewnienia optymalnego bezpieczeństwa żywności,**

Wtorek, 7 czerwca 2005 r.

TEKST PROPONOWANY
PRZEZ KOMISJĘPOPRAWKI
PARLAMENTU

Poprawka 130

Artykuł 19 litera c) punkt ii)

ii) wspieranie rolników biorących udział w systemach jakości żywności,

ii) wspieranie rolników **i grup producentów** biorących udział w systemach jakości żywności, **np. systemach przewidzianych w rozporządzeniu Rady (EWG) nr 2081/92 z dnia 14 lipca 1992 r. w sprawie ochrony oznaczeń geograficznych i nazw pochodzenia dla produktów rolnych i środków spożywczych** ⁽¹⁾,

⁽¹⁾ Dz.U. L 208 z 24.7.1992, str. 1.

Poprawka 50

Artykuł 19 litera c) punkt iii a) (nowy)

iiia) **wspieranie takich inicjatyw jak targi lokalnych rolników czy lokalne systemy zapewniania jakości żywności,**

Poprawka 51

Artykuł 19 litera d) punkt i)

i) wspierania gospodarstw rolnych niskotowarowych w fazie restrukturyzacji,

i) wspierania gospodarstw rolnych niskotowarowych w fazie restrukturyzacji, **funkcjonujących na obszarach wiejskich, podmiejskich i miejskich,**

Poprawka 52

Artykuł 21 ustęp 1, wstęp

1. **Wsparcia**, o którym mowa w art. 19 lit. a) pkt ii), **udziela się** osobom, które:

1. **Wsparcie**, o którym mowa w art. 19 lit. a) pkt ii), **stanowi obowiązek Państw Członkowskich oraz regionów i udzielane jest** osobom, które:

Poprawka 53

Artykuł 21 ustęp 1 litera c)

c) przedłożą plan biznesowy dotyczący rozwoju **ich** działalności rolniczej.

c) **przedstawią odpowiedni** plan biznesowy rozwoju działalności **ich przedsiębiorstwa. Postęp w realizacji planu biznesowego jest poddawany weryfikacji w terminie trzech lat od rozpoczęcia działalności.**

Poprawka 54

Artykuł 21 ustęp 2

2. Wsparcia udziela się w postaci jednorazowej premii do maksymalnej wysokości **kwoty ustanowionej w załączniku I.**

2. Wsparcia udziela się w postaci jednorazowej premii **i/lub umorzenia odsetek od kredytów** do maksymalnej wysokości **skapitalizowanej wartości 55.000 EUR.**

Wtorek, 7 czerwca 2005 r.

TEKST PROPONOWANY
PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKI
PARLAMENTU

Poprawka 55

Artykuł 21 ustęp 2a (nowy)

2a. W celu wsparcia realizacji planu biznesowego, o którym mowa w ust. 1 lit. c), należy zapewnić zestaw zintegrowanych środków przyczyniających się do powstania i rozwoju nowego przedsiębiorstwa. Zestaw ten powinien obejmować jeden lub więcej środków interwencyjnych, zgodnie z tytułem IV, umożliwiających finansowanie dalszych działań związanych z jedną lub więcej osiami.

Poprawka 56

Artykuł 21 ustęp 2 b (nowy)

2b. Środki służące wspieraniu młodych rolników w rozpoczynaniu działalności muszą stanowić element wszystkich narodowych i regionalnych programów rozwoju obszarów wiejskich.

Poprawka 57

Artykuł 21 ustęp 2 c (nowy)

2c. Młodym rolnikom otrzymującym wsparcie na podstawie niniejszego artykułu można wyznaczyć okres, nie dłuższy niż pięć lat od rozpoczęcia działalności, w którym zobowiązani będą do spełnienia warunków określonych w normach wspólnotowych lub minimalnych wymogów związanych ze wsparciem na modernizację gospodarstw, z dopłatami wyrównawczymi z tytułu przeszkód naturalnych dla rolników na obszarach górskich oraz dopłatami na inne obszary o niekorzystnych uwarunkowaniach, jak również dopłatami agrośrodowiskowymi oraz dopłatami na rzecz dobrostanu zwierząt.

Poprawka 58

Artykuł 23 punkt 1 litera ba) (nowa)

ba) pomocy potencjalnym przyszłym rolnikom oraz właścicielom lasów w pokryciu wydatków związanych z przygotowaniem planu biznesowego dotyczącego rozwoju ich działalności rolniczej.

Poprawka 59

Artykuł 25 ustęp 1 litera a)

a) poprawiają całkowitą wydajność gospodarstwa rolnego, oraz

a) poprawiają całkowitą **gospodarczą i ekologiczną** wydajność gospodarstwa rolnego, oraz

Poprawka 60

Artykuł 25 ustęp 1 litera aa) (nowa)

aa) tworzą miejsca pracy, oraz

Wtorek, 7 czerwca 2005 r.

TEKST PROPONOWANY
PRZEZ KOMISJĘPOPRAWKI
PARLAMENTU

Poprawka 61

Artykuł 26, tytuł

Podwyższanie wartości ekonomicznej lasów**Podwyższanie wartości ekonomicznej, ekologicznej i społecznej lasów**

Poprawka 62

Artykuł 26 ustęp 1

1. Wsparcia z tytułu inwestycji, o którym mowa w art. 19 lit. b) pkt ii), udziela się w przypadku lasów będących własnością właścicieli prywatnych lub ich stowarzyszeń bądź też gmin lub ich stowarzyszeń. Ograniczenie to nie dotyczy lasów subtropikalnych oraz terytoriów obszarów leśnych Azorów, Madery i francuskich departamentów zamorskich.

1. Wsparcia z tytułu inwestycji, o którym mowa w art. 19 lit. b) pkt ii), udziela się w przypadku lasów będących własnością właścicieli prywatnych lub ich stowarzyszeń bądź też gmin lub ich stowarzyszeń. Ograniczenie to nie dotyczy lasów **tropikalnych lub** subtropikalnych oraz terytoriów obszarów leśnych Azorów, Madery i francuskich departamentów zamorskich **w regionach peryferyjnych Unii Europejskiej. Wsparcia z tytułu inwestycji udziela się również na rzecz zakładania stowarzyszeń właścicieli lasów oraz ich strukturalnego wzmocnienia, jak również dla wspierania członków stowarzyszeń w trwałym i wydajnym zagospodarowaniu swoich lasów.**

Poprawka 63

Artykuł 26 ustęp 2

2. Inwestycje oparte są na planach gospodarki lasami.

2. Inwestycje oparte są na planach gospodarki **leśnej dla własności lasów o powierzchni przekraczającej tę, którą Państwa Członkowskie mają określić w swoich programach.**

Poprawka 64

Artykuł 27 ustęp 1 litera a)

a) poprawiają całkowitą wydajność przedsiębiorstwa;

a) poprawiają całkowitą **gospodarczą i ekologiczną** wydajność przedsiębiorstwa;

Poprawka 65

Artykuł 27 ustęp 2 akapit pierwszy

2. Wsparcie na mocy ust. 1 **ogranicza się do mikroprzedsiębiorstw i małych przedsiębiorstw** w myśl zalecenia Komisji 2003/361/WE. W przypadku produkcji leśniczej wsparcie ogranicza się do mikroprzedsiębiorstw.

2. Wsparcie na mocy ust. 1 **przyznawane jest mikroprzedsiębiorstwom oraz małym i średnim przedsiębiorstwom** w myśl zalecenia Komisji 2003/361/WE **oraz wszelkim podmiotom zrzeszającym producentów.** W przypadku produkcji leśniczej wsparcie ogranicza się do mikroprzedsiębiorstw **i małych przedsiębiorstw oraz do stowarzyszeń mikroprzedsiębiorstw i małych przedsiębiorstw.**

Poprawka 66

Artykuł 28

Wsparcie, o którym mowa w art. 19 lit. b) pkt iv), może obejmować szczególnie operacje związane z dostępem do ziemi rolnej i leśnej, dostaw energii i gospodarki wodnej.

Wsparcie, o którym mowa w art. 19 lit. b) pkt iv), może obejmować szczególnie operacje związane **ze scalaniem gruntów, mając na uwadze znaczenie ochrony krajobrazu, dostępem do ziemi rolnej i leśnej, dostaw energii i gospodarki wodnej oraz finansowaniem i wyposażaniem ośrodków publicznych udzielających technicznego wsparcia sektorowi rolno-spożywczemu.**

Wtorek, 7 czerwca 2005 r.

TEKST PROPONOWANY
PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKI
PARLAMENTU

Poprawka 131

Artykuł 30 ustęp 1 litera b)

b) przeznaczone jest na systemy jakości żywności lub systemy uznawane przez Państwa Członkowskie spełniające precyzyjne kryteria, które zostaną określone zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 95 ust. 2; systemy, których jedynym celem jest zapewnienie większego stopnia kontroli poszanowania obligatoryjnych norm prawa wspólnotowego lub krajowego nie kwalifikują się do udzielenia wsparcia,

b) przeznaczone jest na systemy jakości żywności, **np. systemy przewidziane w rozporządzeniu (EWG) nr 2081/92**, lub systemy uznawane przez Państwa Członkowskie spełniające precyzyjne kryteria, które zostaną określone zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 95 ust. 2; systemy, których jedynym celem jest zapewnienie większego stopnia kontroli poszanowania obligatoryjnych norm prawa wspólnotowego lub krajowego nie kwalifikują się do udzielenia wsparcia,

Poprawka 67

Artykuł 31 akapit pierwszy a (nowy)

Wsparcie może obejmować działania informacyjne i promocyjne na rzecz:

a) **współpracy, wymiany informacji lub tworzenia sieci pomiędzy rolnikami, przetwórcami lub innymi uczestnikami rynku w ramach łańcucha rolno-spożywczego;**

b) **wymiany wiedzy i najlepszych praktyk pomiędzy rolnikami, przetwórcami lub innymi uczestnikami rynku w ramach łańcucha rolno-spożywczego.**

Poprawka 68

Tytuł IV rozdział I sekcja 2 oś 2 tytu

ZARZĄDZANIE GRUNTAMI

POPRAWA ŚRODOWISKA NATURALNEGO I
TERENÓW WIEJSKICH

Poprawka 69

Artykuł 34 litera a) punkt iv)

iv) dopłaty agrośrodowiskowe oraz dopłaty z tytułu warunków utrzymania zwierząt,

iv) dopłaty agrośrodowiskowe oraz dopłaty z tytułu warunków utrzymania zwierząt **oraz środki służące ochronie i wykorzystywaniu genetycznej różnorodności rolnej w gospodarstwie.**

Poprawka 70

Artykuł 34 litera a) punkt iva) (nowy)

iva) promowanie rolnictwa ekologicznego

Poprawka 71

Artykuł 34 litera b) punkt v)

v) dopłaty z tytułu środowiska leśnego,

v) dopłaty z tytułu środowiska leśnego **oraz środki służące wykorzystaniu i ochronie genetycznej różnorodności eksploatowanej na potrzeby leśnictwa,**

Wtorek, 7 czerwca 2005 r.

TEKST PROPONOWANY
PRZEZ KOMISJĘPOPRAWKI
PARLAMENTU

Poprawka 72

Artykuł 35 ustęp 4

4. Dopłaty są degresywne powyżej poziomu progowego obszaru na gospodarstwo, który zostanie określony w programie.

4. Dopłaty, **przy uwzględnieniu miarodajnych celów**, są degresywne powyżej poziomu progowego obszaru na gospodarstwo, który zostanie określony w programie.

Poprawka 73

Artykuł 36 akapit pierwszy

Wsparcia przewidzianego w art. 34 lit. a) pkt iii) udziela się corocznie oraz na hektar użytkowanego obszaru rolniczego w celu zrekompensowania poniesionych kosztów i strat z tytułu rezygnacji z dochodów wynikających z niedogodności na właściwych obszarach związanych z wykonywaniem dyrektyw 79/409/EWG i 92/43/EWG.

Wsparcia przewidzianego w art. 34 lit. a) pkt iii) udziela się corocznie oraz na hektar użytkowanego obszaru rolniczego w celu zrekompensowania poniesionych kosztów i strat z tytułu rezygnacji z dochodów wynikających z niedogodności na właściwych obszarach związanych z wykonywaniem dyrektyw 79/409/EWG, 92/43/EWG i **2000/60/WE**.

Poprawka 74

Artykuł 36 akapit drugi

Wsparcie ogranicza się do maksymalnych wysokości ustanowionych w załączniku I.

Wsparcie ogranicza się do maksymalnych wysokości ustanowionych w załączniku I. **Kwota wsparcia jest ustalona długoterminowo w wysokości 200 EUR na hektar rocznie, z możliwością przedłużenia okresu jego udzielania.**

Poprawka 75

Artykuł 37 ustęp 3 akapit pierwszy

3. Dopłaty agrośrodowiskowe oraz dopłaty z tytułu warunków utrzymania zwierząt obejmują jedynie te zobowiązania, które wykraczają poza odpowiednie normy obowiązkowe ustanowione zgodnie z art. 4 i 5 oraz załącznikami III i IV rozporządzenia Rady (WE) nr 1782/2003 oraz inne odpowiednie wymogi obowiązkowe ustanowione przez prawodawstwo krajowe i określone w programie. **Dodatkowo, rolnicy oraz inne osoby zarządzające gruntami podejmujące agrośrodowiskowe zobowiązania muszą spełnić minimalne wymogi dla korzystania z nawozów i produktów ochrony roślin, które zostaną określone w programie.**

3. Dopłaty agrośrodowiskowe oraz dopłaty z tytułu warunków utrzymania zwierząt obejmują jedynie te zobowiązania, które wykraczają poza odpowiednie normy obowiązkowe ustanowione zgodnie z art. 4 i 5 oraz załącznikami III i IV rozporządzenia Rady (WE) nr 1782/2003 oraz inne odpowiednie wymogi obowiązkowe ustanowione przez prawodawstwo krajowe i określone w programie.

Poprawka 76

Artykuł 37 ustęp 3 akapit drugi

Zobowiązania te podejmuje się na okres pięciu lat. W przypadkach koniecznych i uzasadnionych, ustala się dłuższy okres **zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 95 ust. 2, dotyczącą** poszczególnych rodzajów zobowiązań.

Zobowiązania te podejmuje się z **reguły** na okres pięciu lat. W koniecznych i uzasadnionych przypadkach ustala się dłuższy okres, **wynoszący maksymalnie siedem lat, dla** poszczególnych rodzajów zobowiązań. **W szczególnych i uzasadnionych przypadkach możliwe jest również ustalenie okresu krótszego niż pięć lat.**

Wtorek, 7 czerwca 2005 r.

TEKST PROPONOWANY
PRZEZ KOMISJĘPOPRAWKI
PARLAMENTU

Poprawka 77

Artykuł 37 ustęp 4 akapit pierwszy

4. Dopłat udziela się corocznie **i obejmują one dodatkowe koszty i straty** z tytułu rezygnacji z dochodów **wynikające** z podjętego zobowiązania; **w przypadkach, w których jest to konieczne, mogą one również obejmować koszty transakcyjne.**

4. Dopłat udziela się corocznie. **Obejmują one element motywacyjny w wysokości 20 % na pokrycie dodatkowych kosztów i strat** z tytułu rezygnacji z dochodów **wynikających** z podjętego zobowiązania.

Poprawka 78

Artykuł 37 ustęp 4 akapit drugi

We właściwych przypadkach beneficjentów wybiera się na podstawie procedury przetargowej z zastosowaniem kryteriów wydajności ekonomicznej, środowiskowej oraz wydajności związanej z warunkami utrzymania zwierząt.

We właściwych przypadkach beneficjentów wybiera się na podstawie procedury przetargowej z zastosowaniem kryteriów wydajności ekonomicznej, środowiskowej oraz wydajności związanej **ze zdrowiem i dobrostanem** zwierząt.

Poprawka 79

Artykuł 38 litera b)

b) inwestycji **na terenie gospodarstwa rolnego**, które poprawiają ogólnodostępną wartość estetyczną właściwego obszaru objętego programem NATURA 2000.

b) inwestycji, które poprawiają ogólnodostępną wartość estetyczną właściwego obszaru objętego programem NATURA 2000 **oraz innych obszarów mających istotne znaczenie dla ochrony przyrody.**

Poprawka 80

Artykuł 41 ustęp 3

3. Drzewa z przeznaczeniem na choinki świąteczne oraz szybko rosnące gatunki wyłącza się ze wsparcia.

3. Drzewa z przeznaczeniem na choinki świąteczne, **gatunki inwazyjne lub obce** oraz szybko rosnące gatunki wyłącza się ze wsparcia.

Poprawka 81

Artykuł 43 ustęp 1

Wsparcia przewidzianego w art. 31 lit. b) pkt iv) udziela się corocznie oraz na hektar lasu prywatnym właścicielom lasów lub ich stowarzyszeniom w celu zrekompensowania poniesionych kosztów wynikających z ograniczeń nałożonych na użytkowanie lasów i innych obszarów leśnych związanych z wykonywaniem dyrektyw 79/409/EWG i 92/43/EWG na właściwym obszarze.

Wsparcia przewidzianego w art. 31 lit. b) pkt iv) udziela się corocznie **jako kwotę zryczałtowaną** oraz na hektar lasu prywatnym właścicielom lasów lub ich stowarzyszeniom **w ramach projektów** w celu zrekompensowania poniesionych kosztów **i strat z tytułu rezygnacji z dochodów**, wynikających z ograniczeń nałożonych na użytkowanie lasów i innych obszarów leśnych związanych z wykonywaniem dyrektyw 79/409/EWG i 92/43/EWG na właściwym obszarze.

Poprawka 82

Artykuł 44 ustęp 2 akapit pierwszy

2. Dopłaty **obejmują dodatkowe koszty wynikające z podjętego zobowiązania. Oblicza się je na bazie kosztów rzeczywistych.**

2. Dopłaty **obliczane są na podstawie ogólnie przyjętych założeń oceny.**

Poprawka 83

Artykuł 46 litera b)

b) poprawiających ogólnodostępną wartość estetyczną właściwego obszaru.

b) poprawiających **lub chroniących** ogólnodostępną wartość estetyczną właściwego obszaru.

Wtorek, 7 czerwca 2005 r.

TEKST PROPONOWANY
PRZEZ KOMISJĘPOPRAWKI
PARLAMENTU

Poprawka 84

Artykuł 47 ustęp 1

1. Państwa Członkowskie wyznaczają obszary kwalifikujące się do dopłat przewidzianych w art. 34 lit. a) pkt i), ii) oraz iii), jak również lit. b) pkt i), iii), iv) oraz vi) tego artykułu z uwzględnieniem przepisów ust. 2, 3, 4 i 5 niniejszego artykułu.

1. Państwa Członkowskie, **w zgodzie ze swoimi strukturami instytucjonalnymi**, wyznaczają obszary kwalifikujące się do dopłat przewidzianych w art. 34 lit. a) pkt i), ii) oraz iii), jak również lit. b) pkt i), iii), iv) oraz vi) tego artykułu z uwzględnieniem przepisów ust. 2, 3, 4 i 5 niniejszego artykułu. **W przypadku obszarów podlegających pierwszemu zalesieniu, jeżeli przepisy szczegółowe przewidują procedurę zatwierdzenia, obszary nie są wyznaczone.**

Poprawka 85

Artykuł 47 ustęp 2 akapit pierwszy litera a)

a) występowania, ze względu na wysokość, bardzo trudnych warunków klimatycznych, w wyniku których trzeba znacznie skrócić sezon wegetacyjny;

a) występowania, ze względu na wysokość **lub położenie na obszarach północnych**, bardzo trudnych warunków klimatycznych, w wyniku których trzeba znacznie skrócić sezon wegetacyjny;

Poprawka 86

Artykuł 47 ustęp 2 akapit pierwszy litera ba) (nowa)

ba) niewielkiej lub malejącej liczebności miejscowej populacji uzależnionej w dużym stopniu do sektora rolnego, która prawdopodobnie zaniknie, jeśli zacznie kurczyć się jeszcze szybciej, narażając społeczną, gospodarczą i ekologiczną równowagę danych regionów.

Poprawka 87

Artykuł 47 ustęp 2 akapit pierwszy litera bb) (nowa)

bb) położenia na obszarach górskich i mniej uprzywilejowanych, dla których pomoc będzie stopniowo wycofywana,

Poprawka 88

Artykuł 47 ustęp 2 akapit drugi

Obszary położone na północ od **62.** równoleżnika oraz niektóre obszary przyległe uznaje się za obszary górskie.

Obszary położone na północ od **60.** równoleżnika oraz niektóre obszary przyległe uznaje się za obszary górskie.

Poprawka 89

Artykuł 47 ustęp 3 akapit pierwszy litera ba) (nowa)

ba) charakteryzującymi się niewielką lub malejącą liczebnością miejscowej populacji uzależnionej w dużym stopniu do sektora rolnego, która prawdopodobnie zaniknie, jeśli zacznie kurczyć się jeszcze szybciej, narażając społeczną, gospodarczą i ekologiczną równowagę danych regionów.

Wtorek, 7 czerwca 2005 r.

TEKST PROPONOWANY
PRZEZ KOMISJĘPOPRAWKI
PARLAMENTU

Poprawka 90

Artykuł 47 ustęp 3 akapit pierwszy litera bb) (nowa)

bb) położonymi na obszarach górskich i mniej uprzywilejowanych, dla których pomoc będzie stopniowo wycofywana,

Poprawka 91

Artykuł 47 ustęp 3 akapit trzeci

Jeżeli chodzi o obszary dotknięte szczególnymi przeszkodami, o których mowa w lit. b) pierwszego akapitu, ich całkowita powierzchnia nie może przekroczyć 10 % powierzchni właściwego Państwa Członkowskiego.**skreślony**

Poprawka 92

Artykuł 47 ustęp 3 akapit czwarty

Granice tych obszarów **wyznaczą** Państwa Członkowskie **w programach** według szczegółowych przepisów, które zostaną określone zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 95 ust. 2.**W programach** Państwa Członkowskie **potwierdzają lub zmieniają obowiązujące granice** tych obszarów według szczegółowych przepisów, które zostaną określone zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 95 ust. 2.

Poprawka 93

Artykuł 47 ustęp 5 akapit pierwszy

5. Obszary nadające się do zalesiania z **przyczyn związanych ze środowiskiem naturalnym takich jak ochrona** przed erozją **lub poszerzanie zasobów leśnych przyczyniających się do łagodzenia zmian klimatycznych** uznaje się za kwalifikujące się do dopłat przewidzianych w art. 34 lit. b) pkt i) oraz iii).5. Obszary nadające się do zalesiania **ze względu na środowisko naturalne oraz ochronę** przed erozją uznaje się za kwalifikujące się do dopłat przewidzianych w art. 34 lit. b) pkt i) oraz iii). **Poszerzanie zasobów leśnych przyczyniających się do łagodzenia zmian klimatycznych nie kwalifikuje się do dopłat.**

Poprawka 94

Artykuł 49 litera a) punkt i)

i) dywersyfikację na działalność nierolniczą.

i) dywersyfikację na działalność nierolniczą, **łącznie z działalnością prowadzoną na terenie gospodarstwa rolnego.**

Poprawka 95

Artykuł 49 litera a) punkt ia) (nowy)

ia) dywersyfikację dochodów osób zatrudnionych w rolnictwie poprzez wspieranie lokalnego przetwórstwa, sprzedaży bezpośredniej i wprowadzenie produktów z oznaczeniem pochodzenia i specjalnymi znakami jakości,

Poprawka 96

Artykuł 49 litera a)

ii) wsparcie dla tworzenia i rozwoju mikroprzedsiębiorstw celem promowania przedsiębiorczości i rozwijania struktury gospodarczej,

ii) wsparcie dla tworzenia, **reaktywowania, przejmowania** i rozwoju mikroprzedsiębiorstw **i małych przedsiębiorstw — w tym przedsiębiorstw rodzinnych** — celem promowania przedsiębiorczości i rozwijania struktury gospodarczej,

Wtorek, 7 czerwca 2005 r.

TEKST PROPONOWANY
PRZEZ KOMISJĘPOPRAWKI
PARLAMENTU

Poprawka 97

Artykuł 49 litera a) punkt iii)

iii) zachęcanie do działań związanych z turystyką,

iii) zachęcanie do działań związanych **ze zrównoważoną** turystyką,

Poprawka 98

Artykuł 49 litera a) punkt iv)

iv) ochrona, poprawa stanu i gospodarka dziedzictwem **przyrodniczym, sprzyjające zrównoważonemu rozwojowi gospodarczemu.**iv) ochronę, poprawę stanu i gospodarkę dziedzictwem **wiejskim (przyrodniczym, historycznym lub kulturowym).**

Poprawka 99

Artykuł 49 litera a) punkt iv a) (nowy)

iv a) wspieranie i propagowanie działalności kobiet na obszarach wiejskich.

Poprawka 100

Artykuł 49 litera b) punkt ii)

ii) odnowienie i rozwój wsi; ochrona i poprawa stanu dziedzictwa wiejskiego.

ii) odnowienie i rozwój wsi; ochronę i poprawę stanu dziedzictwa wiejskiego **oraz zarządzanie krajobrazem i ochronę przyrody;**

Poprawka 101

Artykuł 49 litera c)

c) **Środka na rzecz szkolenia zawodowego dla uczestników gospodarki działających w obszarach objętych osią priorytetową 3.****skreślony**

Poprawka 102

Artykuł 50

Beneficjent pomocy, o której mowa w art. 49 lit. a) pkt i), może być albo rolnikiem, jego lub jej współmałżonkiem(a), lub jednym z ich dzieci.

Beneficjent pomocy, o której mowa w art. 49 lit. a) pkt i), może być albo rolnikiem, jego lub jej współmałżonkiem(a), lub jednym z ich dzieci, **jak również inną osobą, utrzymującą się bezpośrednio z rolnictwa, tj. osobą zatrudnioną przez cały rok w rolnictwie lub sektorach okołorolniczych.**

Poprawka 103

Artykuł 50 a (nowy)

Artykuł 50a**Wsparcie z tytułu wprowadzania do obrotu****Beneficjent pomocy, o której mowa w art. 49 lit. a) pkt ia), może być rolnikiem, jego lub jej współmałżonkiem(a), lub jednym z ich dzieci.**

Wtorek, 7 czerwca 2005 r.

TEKST PROPONOWANY
PRZEZ KOMISJĘPOPRAWKI
PARLAMENTUPoprawka 104
Artykuł 51, tytuł**Wsparcie dla tworzenia i rozwoju biznesu****Wsparcie dla tworzenia, przejmowania i rozwoju biznesu**Poprawka 105
Artykuł 52 litera ca) (nowa)**ca) tworzenie i modernizację infrastruktury agroturystycznej na niewielką skalę.**Poprawka 106
Artykuł 53

Wsparcie, o którym mowa w art. 49 lit. a) pkt iv), obejmuje działania na rzecz świadomości związanej ze środowiskiem naturalnym, ulepszenia na rzecz turystyki **oraz sporządzenie planów ochrony i zarządzania związanych z siedliskami objętymi programem NATURA 2000 i innymi miejscami o dużej wartości przyrodniczej.**

Wsparcie, o którym mowa w art. 49 lit. a) pkt iv), obejmuje działania na rzecz świadomości związanej ze środowiskiem naturalnym **oraz** ulepszenia na rzecz turystyki.

Poprawka 107
Artykuł 56**Szkolenie zawodowe****skreślony**

Wsparcie na mocy art. 49 lit. c) nie obejmuje kursów instruktażowych lub szkoleniowych, które stanowią część zwykłych programów edukacyjnych na poziomie szkoły średniej lub wyższym.

Poprawka 108
Artykuł 60 litera a)

a) programy na bazie obszarowej przeznaczone dla **właściwie określonych obszarów wiejskich o randze niższej niż regionalna;**

a) programy na bazie obszarowej przeznaczone dla **regionalnych obszarów rolniczych, w tym obszarów mniej uprzywilejowanych i górskich oraz regionów, dla których pomoc będzie stopniowo wycofywana.**

Poprawka 109
Artykuł 67 ustęp 2 akapit pierwszy

2. Z inicjatywy Państw Członkowskich, dla każdego programu rozwoju obszarów wiejskich, Fundusz może finansować działania dotyczące przygotowania, zarządzania, monitorowania, oceny, informowania i kontroli w ramach pomocy programowej.

2. Z inicjatywy Państw Członkowskich, dla każdego programu rozwoju obszarów wiejskich **i narodowego planu strategicznego**, Fundusz może finansować działania dotyczące przygotowania, zarządzania, monitorowania, oceny, informowania i kontroli w ramach pomocy programowej.

Wtorek, 7 czerwca 2005 r.

TEKST PROPONOWANY
PRZEZ KOMISJĘPOPRAWKI
PARLAMENTU

Poprawka 110

Artykuł 67 ustęp 2 akapit drugi

Na środki te można przeznaczyć do **4 %** całkowitej kwoty dla każdego programu.

Na środki te można przeznaczyć do **2 %** całkowitej kwoty dla każdego programu.

Poprawka 111

Artykuł 67 ustęp 2 akapit trzeci

W ramach limitu wyznaczonego w powyższym akapicie na każdy program rezerwuje się kwotę na ustanowienie i funkcjonowanie krajowej sieci obszarów wiejskich, o której mowa w art. 69.

W ramach limitu wyznaczonego w powyższym akapicie na każdy program rezerwuje się kwotę na ustanowienie i funkcjonowanie krajowej sieci obszarów wiejskich, o której mowa w art. 69 **oraz na pomoc techniczną w zakresie narodowego planu strategicznego.**

Poprawka 112

Artykuł 68 akapit pierwszy

Zgodnie z art. 67 ust. 1 zostanie stworzona Europejska Sieć na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich celem objęcia w jedną sieć sieci krajowych, organizacji i podmiotów administracyjnych działających w zakresie rozwoju obszarów wiejskich na poziomie Wspólnoty.

Zgodnie z art. 67 ust. 1 zostanie **niezwłocznie** stworzona Europejska Sieć na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich celem objęcia w jedną sieć sieci krajowych, **reprezentatywnych** organizacji **gospodarczych i społecznych** oraz podmiotów administracyjnych działających w zakresie rozwoju obszarów wiejskich na poziomie Wspólnoty.

Poprawka 113

Artykuł 69 ustęp 1

1. Każde Państwo Członkowskie ustanawia krajową sieć obszarów wiejskich, która gromadzi wszystkie organizacje i podmioty administracyjne zaangażowane w sferze rozwoju obszarów wiejskich.

1. Każde Państwo Członkowskie ustanawia **niezwłocznie** krajową sieć obszarów wiejskich, która gromadzi wszystkie **reprezentatywne** organizacje **gospodarcze i społeczne** oraz podmioty administracyjne zaangażowane w sferze rozwoju obszarów wiejskich.

Poprawka 114

Artykuł 70 ustęp 1

1. Środki finansowe dostępne z tytułu zobowiązania z Funduszu na okres 2007–2013 wynoszą **88,75** miliardów EUR po cenach z 2004 roku. Podział na poszczególne lata pokazano w załączniku II. Z tychże środków co najmniej 31,3 miliardów EUR po cenach z 2004 roku koncentruje się w regionach kwalifikujących się do Celu Konwergencji.

1. Środki finansowe dostępne z tytułu zobowiązania z Funduszu na okres 2007–2013 wynoszą **95,75** miliardów EUR po cenach z 2004 roku. **Kwota ta musi być możliwa do pogodzenia z perspektywą finansową na okres od roku 2007 i zostanie w razie potrzeby skorygowana.** Podział na poszczególne lata pokazano w załączniku II. Z tychże środków co najmniej 31,3 miliardów EUR po cenach z 2004 roku koncentruje się w regionach kwalifikujących się do Celu Konwergencji.

Wtorek, 7 czerwca 2005 r.

TEKST PROPONOWANY
PRZEZ KOMISJĘ

POPRAWKI
PARLAMENTU

Poprawka 115
Artykuł 70 ustęp 2

3 % ze środków finansowych, o których mowa w ust. 1, w kwocie 2,66 miliardów EUR po cenach z 2004 roku, przeznaczają się na rezerwę przewidzianą w art. 92.

skreślony

Poprawka 116
Artykuł 70 ustęp 4 a (nowy)

4a. Kwoty niezbędne do wypłaty odszkodowań z tytułu środków ochrony przyrody w ramach sieci NATURA 2000 włączane są do budżetu na rozwój obszarów wiejskich.

Poprawka 117
Artykuł 70 ustęp 5 akapit pierwszy, wstęp

5. Komisja dokona wstępnego podziału orientacyjnego kwot wskazanych w ust. 1 na poszczególne lata, według Państw Członkowskich, po odliczeniu kwot, o których mowa w **ust. 2 i 3**, w oparciu o obiektywne kryteria i z uwzględnieniem:

5. Komisja dokona wstępnego podziału orientacyjnego kwot wskazanych w ust. 1 na poszczególne lata, według Państw Członkowskich, po odliczeniu kwot, o których mowa w **ust. 3**, w oparciu o obiektywne kryteria i z uwzględnieniem:

Poprawka 118
Artykuł 70 ustęp 5 akapit drugi

Komisja dokona w roku 2011 przeglądu corocznych przydziałów na lata 2012 i 2013 celem rozdysponowania kwoty, o której mowa w ust. 2.

skreślony

Poprawka 119
Artykuł 70 ustęp 6

6. Poza kwotami wskazanymi w ust. 5 Państwa Członkowskie uwzględniają dla celów programowania kwoty wynikające z modulacji, jak przewidziano w art. 12 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr .../... [finansowanie WPR].

6. Poza kwotami wskazanymi w ust. 5 Państwa Członkowskie uwzględniają dla celów programowania kwoty wynikające z modulacji, jak przewidziano w art. 12 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr .../... [finansowanie WPR]. **Kwoty te są wykorzystywane na projekty w ramach osi I i II, z których należy wyłączyć płatności na sieć NATURA 2000.**

Wtorek, 7 czerwca 2005 r.

TEKST PROPONOWANY
PRZEZ KOMISJĘPOPRAWKI
PARLAMENTU

Poprawka 120

Artykuł 71 ustęp 1

1. Decyzja dotycząca przyjęcia programu rozwoju obszarów wiejskich określa maksymalny wkład z Funduszu dla każdego tytułu priorytetu. Decyzja określa jasno, w przypadkach koniecznych, przydziały przyznane na regiony kwalifikujące się do Celu Konwergencji.

1. Decyzja dotycząca przyjęcia programu rozwoju obszarów wiejskich określa maksymalny wkład z Funduszu dla każdego tytułu priorytetu. Decyzja określa jasno, w przypadkach koniecznych, przydziały przyznane na regiony kwalifikujące się do Celu Konwergencji, **w tym na regiony dotknięte efektem statystycznym i naturalnym.**

Poprawka 121

Artykuł 71 ustęp 4

4. Bez względu na górne granice wymienione w ust. 3, wkład Funduszu **można zwiększyć o pięć punktów procentowych** na programy regionów peryferyjnych oraz mniejszych wysp Morza Egejskiego.

4. Bez względu na górne granice wymienione w ust. 3, wkład Funduszu **ulega zwiększeniu do 85 % wydatków publicznych podlegających subwencjonowaniu** na programy regionów peryferyjnych oraz mniejszych wysp Morza Egejskiego.

Poprawka 122

Artykuł 71 ustęp 6 akapit drugi

Operacja może kwalifikować się do wkładu z Funduszu jedynie w ramach jednego programu rozwoju obszarów wiejskich na raz. **Może ona być finansowana w ramach tylko jednej osi priorytetowej programu rozwoju obszarów wiejskich.**

Operacja może kwalifikować się do wkładu z Funduszu jedynie w ramach jednego programu rozwoju obszarów wiejskich na raz.

Poprawka 123

Artykuł 72 ustęp 3 akapit 2 litera c)

c) zakup ziemi kosztującej więcej niż 10 % wszystkich kwalifikujących się wydatków na **właściwą** operację.

c) zakup ziemi kosztującej więcej niż 10 % wszystkich kwalifikujących się wydatków na operację, **chyba, że w programie zatwierdzonym przez Komisję ustalono wyższy próg.**

Poprawka 124

Artykuł 76, wstęp i litera a)

Dla każdego programu rozwoju obszarów wiejskich Państwo Członkowskie wyznacza:

a) urząd zarządzający, będący publicznym lub prywatnym, krajowym, regionalnym lub lokalnym podmiotem wyznaczonym przez Państwo Członkowskie, bądź też samym Państwem Członkowskim, kiedy to ono wykonuje zadanie, do zarządzania programem;

Dla każdego programu rozwoju obszarów wiejskich Państwo Członkowskie wyznacza **zgodnie z jego strukturą instytucjonalną:**

a) urząd zarządzający, będący publicznym lub prywatnym, krajowym, regionalnym lub lokalnym podmiotem wyznaczonym przez Państwo Członkowskie, **zgodnie z jego strukturą instytucjonalną**, bądź też samym Państwem Członkowskim, kiedy to ono wykonuje zadanie, do zarządzania programem;

Wtorek, 7 czerwca 2005 r.

TEKST PROPONOWANY
PRZEZ KOMISJĘPOPRAWKI
PARLAMENTU

Poprawka 125

Artykuł 77 ustęp 1 litera a)

(a) zapewnienie, aby operacje były wybierane do finansowania ze środków Funduszu zgodnie z kryteriami mającymi zastosowanie do programu rozwoju obszarów wiejskich oraz aby były zgodne w całym okresie ich wykonywania z odpowiednimi wspólnotowymi i krajowymi przepisami oraz politykami Wspólnoty;

(a) zapewnienie, aby operacje były wybierane do finansowania ze środków Funduszu zgodnie z kryteriami mającymi zastosowanie do programu rozwoju obszarów wiejskich oraz aby były zgodne w całym okresie ich wykonywania z odpowiednimi wspólnotowymi i krajowymi przepisami oraz politykami Wspólnoty. **Te wspólnotowe i krajowe przepisy powinny być natychmiast stosowalne, nie powinny być przesadnie rygorystyczne i powinny dopuszczać pewien stopień elastyczności, nienaruszający ogólnych wytycznych dla tej polityki wspólnotowej;**

Poprawka 126

Artykuł 92

Artykuł 92

Rezerwa Wspólnoty na oś priorytetową LEADER

1. Kwotę przeznaczoną na rezerwę, o której mowa w art. 70 ust. 2, wykorzystuje się do wsparcia wdrażania podejścia LEADER w programach.

2. Oceny wdrażania podejścia LEADER dokonuje się na podstawie obiektywnych kryteriów obejmujących:

- a) priorytet udzielony podejściu LEADER,
- b) obszarowy zasięg podejścia LEADER,
- c) etap osiągnięty we wdrażaniu osi priorytetowej LEADER,
- d) efekt wpływu na kapitał prywatny,
- e) wyniki ocen średniookresowych.

~~skreślony~~

Poprawka 127

Artykuł 95 ustęp 1

1. Komisję wspiera Komitet ds. Rozwoju Obszarów Wiejskich (zwany dalej „Komitetem”).

1. Komisję wspiera Komitet ds. Rozwoju Obszarów Wiejskich **i Leśnictwa** (zwany dalej „Komitetem”).

Poprawka 128

Artykuł 98 ustęp 2

2. Uchyla się dyrektywy i decyzje Rady ustanawiające i zmieniające wykazy obszarów mniej uprzywilejowanych, o których mowa w art. 21 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 950/97.

~~skreślony~~

Poprawka 129

Załącznik I artykuł 35 ustęp 3 kolumny 2 i 3

Maksymalna dopłata z tytułu przeszkody *naturalnej*
250 Na hektar użytkowanego obszaru rolniczego
Maksymalna dopłata **na obszary górskie oraz obszary z innymi przeszkodami**
150 Na hektar użytkowanego obszaru rolniczego

Maksymalna dopłata za obszary z innymi przeszkodami
250 Na hektar użytkowanego obszaru rolniczego